

Domoznanski oddelek

35  
ŽETALSKE novice  
2007



KNJIZNICA IVANA POTRGA PTUJ

COBISS o

# ŽETALSKE NOVICE

352(497.4 Žetale)



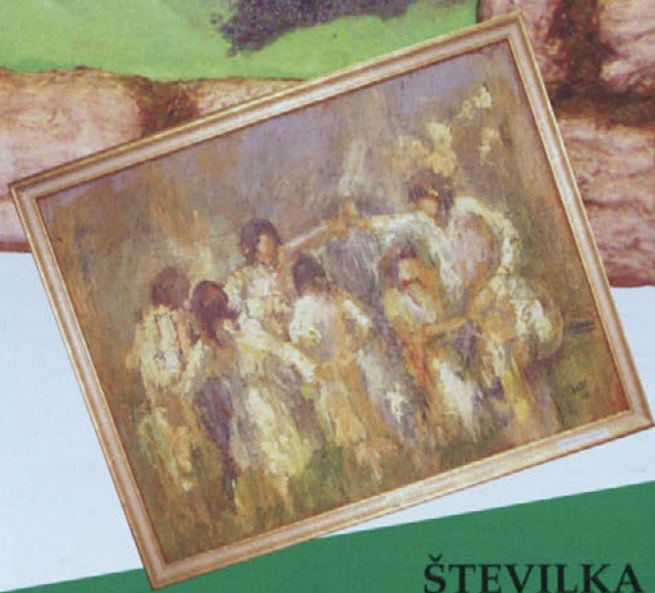
6003231,25

GLASILO OBČINE ŽETALE - Junij 2007 - LETNIK 7

poštmina plačana pri pošti Žetale



ANDREJA PANE



ŠTEVILKA 25

EX TEMPORE



EX TEMPORE





## ŽE DEVETIČ PREKRIŽALI MEČE

Čeprav se naslov bere kot dogajanje na kakšnih viteških igrah, ni šlo za kakšno igro na življenje ali smrt, pač pa za novo tekmovanje v gozdarskih veščinah, ki ga v Žetalah organiziramo že kar nekaj let. Bilo je že deveto po vrsti.

Vsi, ki so prebrali vabilo za to tekmovanje, so nekako zmajevali z glavami, pa saj ti žetalski gozdarji so vedno mokri od zunaj, vedno jih spremlja dež.

A zgodil se je čudež. Letošnjega 27. aprila je bilo prekrasno sončno jutro, ki se je razvilo v čudovit dan. Zbralo se je 12 tekmovalcev in 3 tekmovalke, ki so se razvrstili v pet ekip po tri. Vse prisotne je pozdravil župan g. Anton BUTOLEN, tekmovalcem pa zaželel veliko sreče. Tekmovali so v šestih standardiziranih disciplinah. Namen vsake discipline v praksi in za tekmovanje ter natančno določena pravila je vsem navzočim na začetku tekmovanja predstavil Igor KOPŠE iz ZZGS.

### V posameznih disciplinah so bili najboljši:

|                                     |               |
|-------------------------------------|---------------|
| - menjava verige in obračanje letve | Mitja ŠIREC   |
| - kombinirani rez                   | Slavko ŠIREC  |
| - precizni rez                      | Robi JUS      |
| - zasek in podžagovanje             | Toni BUTOLEN  |
| - kleščenje                         | Avgust PULKO  |
| - podiranje droga na balon          | Gregor MLAKAR |

### Seštevek vseh disciplin pa pokaže, kdo je najboljši posameznik tega tekmovanja:

|          |              |           |
|----------|--------------|-----------|
| 1. mesto | Robi JUS     | 1178 točk |
| 2. mesto | Slavko ŠIREC | 1138 točk |
| 3. mesto | Avgust PULKO | 1118 točk |

### Med ženskami je vrstni red sledeči:

|          |                      |          |
|----------|----------------------|----------|
| 1. mesto | Kristina ŠTAJNBERGER | 679 točk |
| 2. mesto | Anica KOLAR          | 589 točk |
| 3. mesto | Veronika FURMAN      | 553 točk |

### Ekipne uvrstitve:

|          |          |  |           |
|----------|----------|--|-----------|
| 1. mesto | CEPINI   | Slavko Širec, Izidor Štajnberger, Toni Butolen | 3303 točk |
| 2. mesto | HOLCERJI | Viki Žerak, Gregor Mlakar, Avgust Pulko        | 3236 točk |
| 3. mesto | GRČE     | Franc Stojnšek, Robi Jus, Mitja Širec          | 3099 točk |

Da je tekmovanje potekalo po pravilih, so pripomogli tudi sodniki, brez katerih rezultati ne bi bili korektni.

Vrtenje tako nevarnega orodja, kot je motorna žaga, bi na koncu lahko povezali celo z viteštvom, saj se ne več uporabnik tega orodja res lahko igra na življenje in smrt. Namen takšnih tekmovanj je predvsem predstaviti pravilno rokovanje z motorno žago, tehniko dela, upoštevanje najvišjih standardov glede varnosti, tehnično brezhibna motorna žaga in uporaba zaščitnih sredstev. Organizatorji teh tekmovanj ugotavljajo, da je odziv gledalcev nekako mlačen, saj se zbere le nekaj deset stalnih obiskovalcev, kar je glede na precejšnje število lastnikov gozdov veliko premalo. Na takšnih poligonih se lahko tudi gledalec marsikaj nauči, pa tudi vsakega novega, ki bi se preizkusil na poligonu, bi bili veseli, ne glede na doseženo število točk, saj so tukaj napake popravljive, v gozdu pa lahko usodne.

Dan je bil prekrasen glede vremena in počutja, tudi zelo tople. Letos smo bili izjemoma mokri samo znotraj in se razšli šele v večernem hladu.

tb







## Dober dan!

**LEPO POZDRAVLJENI, spoštovani občani, občanke naše občine ŽETALE**

Že živimo v poletju: v vročem, delovnem, s cvetjem obarvanem rožniku, ki nam prinaša skrbi, veselje, zadovoljstvo in nas vabi k življenju z naravo.

Pred Vami, ljubitelji pisne besede, je SREBRNA ŠTEVILKA Žetalskih novic, ki bodo odslej izhajale v krogu na novo oblikovanega uredniškega odbora. Na prvi seji je bilo čutiti, da smo vsi zainteresirani in zavzeti za to delo. Ohranili bomo strani in rubrike, ki so bile doslej v NOVICAH, posamezno številko bomo popestrili s stranjo za RAZVEDRILO. Predstavljali Vam bomo najstarejše občane in občanke. Nanizali Vam bomo nekaj kronoloških dogodkov. Predstavljali Vam bomo zanimivosti vaških skupnosti. Želimo Vam povedati, da bomo zadovoljni, če boste naši zvesti bralci in dobronamerni kritiki.

Bliskovito bosta minila dva brezskrbna meseca - počitnice - otrokom in staršem. Preživite jih tako, da bo za vse najlepše, nikoli pa ni tako dobro, da ne bi utegnili biti še boljše!

Vsem, ki ste oblikovali štiriindvajset številčk Žetalskih novic, najlepše HVALA!

BRALCEM IN BRALKAM pa mnogo dobrih misli ob branju!

Odgovorna urednica:  
Marija Krušič



## Sprehod po vsebini

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| Že devetič prekrizali meče      | 2     |
| Dober dan                       | 3     |
| Konec in začetek                | 4     |
| Novice iz občinske uprave       | 5-6   |
| Poslanski kotiček               | 7-8   |
| Policija svetuje                | 8-9   |
| Razpis                          | 10-11 |
| Ambulanta v Žetalah             | 12    |
| Kulturno društvo Žetale         | 13    |
| Društvo podeželskih žena Žetale | 13-14 |
| Jadralsko društvo Žetale        | 15    |
| Is vasi v vas                   | 15    |
| Turistično društvo Žetale       | 16    |
| Društvo upokojencev Žetale      | 17    |
| Gasilsko društvo Žetale         | 18-19 |
| Izlet v Rim                     | 20-21 |
| Kronologija                     | 21    |
| EX Tempore                      | 22-24 |

### JAVNO GLASILO "ŽETALSKE NOVICE"

Izdajatelj: Občina Žetale  
 Naslov uredništva: Žetale 1, 2287 Žetale  
 Odgovorni urednik: Marija Krušič  
 Uredniški odbor: Marija SKOK, Franc PULKO ml.,  
 Milenka BUTOLEN, Toni BUTOLEN  
 Lektorica: Saša JAZBEC, Marija KRUŠIČ  
 Fotografija na naslovnici: Marija SKOK  
 Računalniški prelom: Šange d.o.o.  
 Javno glasilo "ŽETALSKE NOVICE" je na podlagi  
 odločbe Ministrstva za kulturo RS  
 št.ev.: 006-24/00 so z dne, 29.03.2001 vpisano v  
 register javnih glasil pod zaporedno številko 1767.





## KONEC IN ZAČETEK



V tem trenutku prav gotovo ni mogoče začeti uvodnika, da se ne bi ozrl na gradnjo vodovoda v občini. Že mnogokrat smo ugotavljali, da je bila občina Žetale edina občina v Sloveniji, ki ob svojem nastanku ni imela niti enega priključka na javni vodovod. Istočasno pa je treba povedati, da smo praktično vsi zgradili lastne vodovode.

V časih velikih podnebnih sprememb, ki so vse bolj nepredvidljive, je takšna oskrba z vodo nezanesljiva, zato smo v občini pristopili k celovitemu reševanju tega problema. Glede na zahtevnost terena, velike razdalje in višinske razlike smo vodo pripeljali v občino iz petih smeri:

- iz smeri Podlehnik po dolini
- iz smeri Podlehnik po grebenu
- iz smeri Majšperka po dolini
- iz smeri Majšperka po grebenu
- iz smeri Gruškovja

Neglede na to je občina preprejena s prečrpalnicami in vodohrani. Gradnja vodovoda je bila izjemno draga, preračunano v današnjo valuto znaša približno 12000 Evrov po priključku v celoti pa se vrednost investicije približuje vsoti 4.000.000 EUR. Sodelovali smo na vseh možnih razpisih in pridobivali sredstva, vendar nobeden pravzaprav ni bil posebno ugoden, oziroma je bil delež lastnih sredstev velik. Država ni imela dovolj posluha, oziroma se ni držala lastnih predpisov, ki bi naj zagotavljali takšnim projektom 70% financiranje s strani države. V celoti je morala občina zagotoviti več kot 50% sredstev. Nujna posledica takšnega financiranja je bilo zadolževanje občine, ki nas bo bremenilo še v prihodnjih

letih, zato zaključek del pri izgradnji vodovoda spremlja rahel občutek razočaranja glede pogojev financiranja.

V celoti pa je seveda izgradnja vodovodnega sistema v naši občini v pičlih sedmih letih izjemen dogodek. Navsezadnje je življenjska doba investicije vsaj za dve generaciji. Na javni vodovod se je v teh letih priključilo približno 380 gospodinjstev. Približno 70 je tistih, ki se iz različnih razlogov na javni vodovod niso priključili. Glede na to, da se pogoji za oskrbo s pitno vodo iz lastnih virov zaostrejejo, je občinski svet sklenil, da vsem, ki se želijo še priključiti na javni vodovod, to omogoči v letošnjem letu pod enakimi pogoji, ki so veljali do sedaj. Potem bo vodovod v celoti predan v upravljanje Komunalnemu podjetju Ptuj. Posameznik, ki se bo hotel priključiti bo moral plačati soglasje občini in tržno ceno priključka. Vsi, ki se še niste priključili, boste dobili podrobnejša pisna obvestila domov.

Če je 31. avgust 2000 zapisan v zgodovino naše občine kot dan, ko smo svojemu namenu predali prve priključke na javni vodovod, je letošnji 22. junij zapisan v zgodovino občine kot dan, ko smo izgradnjo vodovodnega omrežja v občini zaključili. To je vsekakor izjemen dogodek, ki bo omogočil ne samo normalno življenje naših občanov, temveč tudi nadaljnji razvoj občine.

Seveda pa so dejavnosti, ki smo jih v teh mesecih peljali v občini, uprte predvsem naprej. V obdobju 2007 - 2013 bo na voljo sorazmerno veliko sredstev, do katerih bo težko priti, če bo sploh mogoče. Pogoji, ki se postavljajo, še niso dokončno usklajeni. Postavljajo pa predvsem male občine v nemogoč in neenakopraven položaj. V teh nekaj mesecih smo opravili nešteto usklajevanj in sej, vendar je tem v trenutku končni rezultat še nemogoče napovedovati. Neglede na to občina pospešeno pripravlja dokumentacijo, s katero se bo prijavljala na razpise. Gre za dokumentacijo vrtca, dvorane in pločnika in predvsem pa za ceste.

Smo torej na koncu izgradnje vodovodnega omrežja in na začetku novega razvojnega ciklusa, ki ga, tako kot vedno, spremlja mnogo neznank.

Upam, bodo tokrat sprejete razumne odločitve, na regionalnem in državnem nivoju in da bomo male občine lahko v prihodnje črpale evropska sredstva. Mi se trudimo, da bomo za to čimbolj pripravljeni.

Vaš župan,  
Anton Butolen

**Vsem občankam in občanom čestitam ob državnem prazniku, želim vam prijeten čas dopustov!**





## NOVICE IZ OBČINSKE UPRAVE

### Izgradnja vodovoda Žetale-Varvasela-Gruškovje končana

22. junija 2006 bo pred Lovskim domom Žetale slovesna otvoritev javnega vodovoda Žetale-Varvasela-Gruškovje. S to fazo izgradnje vodovoda se zaključuje izgradnja javnega vodovoda v občini Žetale. Prvi vodovod Kozminci-Dobrina-Pavkon je bil zgrajen v letu 2000. Sušna obdobja, ki so v letih 2002 in 2003 prizadela naše območje, so pokazala pomanjkanje vode tudi na našem območju. Tako je bil v letu 2003 sprejet Načrt razvojnih programov občine Žetale za obdobje 2003 - 2007, v katerem so bile opredeljene faze izgradnje vodovoda na celotnem območju občine Žetale. Izgradnja vodovoda na območju občine Žetale je bila organizacijsko, še bolj pa finančno, zahtevna naloga. Sredstva za izgradnjo vodovoda so bila pridobljena iz različnih virov: občinski proračun, program PHARE, državni proračun in prispevki občanov. Glede na izredno razpršenost gradnje vodovodnih priključkov so temu primerni tudi stroški izgradnje, saj znašajo povprečno 13.350 € po priključku. Pri izgradnji vodovoda na prvem mestu ni ekonomski vidik, temveč zagotovitev osnovnega pogoja za življenje naših občanov. Zato je predvsem iz tega vidika izgradnja javnega vodovoda na območju občine Žetale več kot upravičena.

### Končana modernizacija občinske ceste JP 741370 Dobrina-Dobrinska gorca



Cestno podjetje Ptuj je v teh junijskih dneh končalo z modernizacijo občinske ceste JP 741370 Dobrina - Dobrinska Gorca. Modernizacija ceste se je začela že v letu 2006. Trasa poteka po dokaj zahtevnem in delno tudi hribovitem terenu. Velik poudarek pri sami modernizaciji ceste je bil dan odvodnjanju, ki je urejeno tako, da bo cesta lahko normalno delovala. Delo na terenu je spremljal gradbeni odbor v sestavi: Albert Mohorko - predsednik, Anton Kolar - član, Janez Bele - član. Sredstva za modernizacijo, katere vrednost znaša 114.000 €, so zagotovili proračun občine Žetale in uporabniki ceste s posebnimi pogodbami. Z modernizacijo ceste Dobrina-Dobrinska Gorca je občina Žetale v celoti uresničila program modernizacije občinskih cest v preteklem mandatsnem obdobju.

### Obnova Vukove domačije

V letu 2006 je bilo obnovljeno ostrešje Vukove domačije v Dobrini. Že takrat je bila izražena želja, da bi bilo smiselno nadaljevati z obnovo domačije, saj bo tako imela svojo funkcijo. Uspeli smo na razpisu INTEREG - 3 A in







pridobili evropska sredstva v višini 33.384 €, kar bo zadoščalo, da bomo lahko obnovili Vukovo domačijo. Skladno z Zakonom o javnih naročilih male vrednosti smo izvedli postopek zbiranja ponudb. Kot najugodnejši ponudnik je bil izbran izvajalec Anton GOLNAR s.p. iz Sovjaka pri Sv. Juriju ob Zgornji Ščavnici. Z izvajalcem del je bila podpisana pogodba o obnovi Vukove domačije. Dela se bodo izvajala pod nadzorom Zavoda za varstvo kulturne dediščine Maribor. Dela pri obnovi Vukove domačije morajo biti zaključena do začetka meseca avgusta.

### Podpisan dogovor o izgradnji pločnika in obnovi ceste skozi naselje Žetale

Po prizadevanjih župana občine Žetale je prišlo do podpisa dogovora z Ministrstvom za promet o sofinanciranju izgradnje pločnika v centru naselja Žetale. Izgradnja pločnika bo veliko pripomogla k izboljšanju prometne varnosti na tem območju - posebej varnosti šoloobveznih otrok. Projekt vključuje še obnovo cestišča skozi naselje Žetale, cestno razsvetlavo in avtobusno postajališče in parkirišče za avtobuse. Po zagotovilih Ministrstva za promet bo možno projekt realizirati še v letu 2007, saj je projektna dokumentacija že pripravljena.

### Akcija čiščenja okolja v občini Žetale

Na pobudo Turistične zveze Slovenije smo tudi letos v občini Žetale pristopili k čistilni akciji

Čiščenje okolja. V preteklih letih je akcija potekala v organizaciji Lovske družine Žetale. Ker gre za obsežno območje naše občine, je bila letošnja akcija izvedena preko vaških odborov občine Žetale. Vaški odbori so se na skupnem sestanku v občini Žetale dogovorili o načinu izvedbe akcije. Akcija je potekala v soboto, 21. aprila 2007, na območju naselij Čermožiše, Dobrina, Kočice, Nadole in Žetale. Akcije se je udeležilo 60 občank in občanov, ki so v naravi pobrali precejšnjo količino različnih odpadkov, kar je bilo razvidno iz nastalih začasnih deponij v Marinji vasi, Žetalah in Dobrini. V čistilno akcijo se je vključilo podjetje Čisto mesto Ptuj, ki je prispevalo vreče za smeti, zaščitne rokavice in poskrbelo za takojšen odvoz smeti na deponijo odpadkov na Ptuj. Po končani akciji je bila pri Lovskem domu Žetale malica za vse udeležence akcije. Akcija je dosegla svoj namen, saj je naša lepa narava razbremenjena odpadkov, ki so jih tam odložili neosveščeni ljudje. Vsem, ki ste se čistilne akcije udeležili, iskrena hvala za vaš trud.

### Urejeno ozvočenje v mrliški vežici

Pred petimi leti je bila zgrajena mrliška vežica v Žeta-



lah. V teh letih smo se v vežici poslovili od številnih najdražjih. Takšno je pač življenje, ki se za slehernega od nas nekoč konča na takšen ali drugačen način. Vežica v Žetalah omogoča dostojno slovo od naših najdražjih. Večina svojcev želi, da njihovi umrli do pokopa ležijo v mrliški vežici, kjer je tudi začetek pogrebnih svečanosti. Da bi bilo mogoče normalno spremljati pogrebni obred, ki se vrši na krajevno običajen način, je bilo v mrliški vežici montirano ozvočenje. Na željo svojcev se lahko na začetku in koncu pogrebne svečanosti zavrti primerna glasba.

V mesecu maju je bila podrti stara mrliška vežica, ki je bila po podatkih iz kronike postavljena na žetalskem pokopališču že pred več kot dvesto leti. Vežica že dolgo ni bila več primerna, da bi lahko služila svojemu namenu. Zato je bila odločitev, da se podre, najbolj primerna. Podiranje mrliške vežice in odstranitev materiala so opravili člani Strojnega krožka Žetalanec. Potrebno bo še izkopati betonski plato in urediti ta del pokopališča za grobna polja.

### Župan sprejel devetošolce

Župan občine Žetale, g. Anton Butolen je v četrtek, 14. junija 2007, priredil v prostorih občine Žetale tradicionalni sprejem za tiste učence, ki v letošnjem letu zapuščajo osnovnošolske klopi in se podajajo na pot novim življenjskim obveznostim. Šolanje na OŠ Žetale v letošnjem letu zaključuje 12 učencev, ki so si že izbrali srednjo šolo, na kateri bodo nadaljevali šolanje. Župan občine Žetale je vsem učencem, ki so uspešno končali osnovno šolo, iskreno čestital za dosežen učni uspeh in jim zaželel vse dobro v nadaljnjem življenju. Za sprejem in lepe želje se je županu občine Žetale zahvalila razredničarka Saša Peršoh.

Jože Krivec





## POSLANSKI KOTIČEK

Že lep čas lahko v javnosti spremljamo informacije o razdelitvi Slovenije na pokrajine oz. regije. Sam pojem izhaja iz latinske besede regio, regions, ki označuje pokrajino, območje, predel ali ozemlje s podobnimi ali istovetnimi naravnimi in/ali družbeno-gospodarskimi značilnostmi. V upravno-političnem smislu je regija vmesni prostor med državo in občino. V tem prostoru se pojavljajo trenutno pomembne, sodobne potrebe, ki so povezane s prometno, komunalno in drugo infrastrukturo, potrebe povezane z oskrbo z energijo, z varstvom okolja, itd. Tako imamo na eni strani potrebe, ki izhajajo iz interesa države, na drugi strani pa interese krajevnega pomena, in vmesni prostor med njima je označen kot regija.

O Predlogu Zakona o pokrajinah sem se pogovarjala z nosilcem zakona o financiranju pokrajin v poslanski skupini SDS, s poslancem DZ RS, g. Brankom Mariničem.

Kaj bo prinesla razdelitev Slovenije na pokrajine oziroma regije in kakšne naloge bo posledično opravljala posamezna pokrajina?

Cilj uvedbe pokrajin je predvsem funkcionalna in fiskalna decentralizacija upravljanja v skladu z načelom subsidiarnosti, se pravi pomožnega, nadomestnega, pri čemer naj bi pokrajine naloge iz svoje pristojnosti opravljale samostojno, in sicer skladu z ustavo in zakoni, v korist svojih prebivalcev v skladu z načeli lokalne samouprave.

Kakšna bo vsebina Zakona o pokrajinah in ali nam lahko poveste kaj več o tem, kako bodo z zakonom urejene pokrajine, ki bodo po novem delovale kot širše samoupravne lokalne skupnosti?

Vsebina zakona o pokrajinah kot temeljnega zakona, ki bo urejal sistemski status pokrajine, so načela pokrajinske samouprave, delovno področje le-te z izvirnimi in prenesenimi pristojnostmi ter organizacija pokrajinskih organov ter pokrajinske uprave.

Z zakonom je urejena zagotovitev pogojev za začetek delovanja pokrajin (prostorskih, kadrovskih in materialnih), ki opredeljuje pokrajino kot vmesno raven lokalne samouprave med državo in občinami in kot teritorialno politično upravno skupnost s položajem pravne osebe, z izvirnimi pristojnostmi, z lastnim premoženjem in lastnimi viri financiranja, neposredno izvoljenim predstavniškim organom in kot teritorialno enoto za izvajanje prenesenih nalog državne uprave na prvi stopnji. Predlog zakona med drugim ureja pokrajinsko samoupravo na način, ki ne posega v lokalno samoupravo na ravni občin in varuje njihovo samostojnost tako, da upošteva načela Evropske listine lokalne samouprave.

Cilji uvedbe pokrajin, predvsem decentralizacija v skladu z načelom subsidiarnosti, so povezani s prenosom nalog in pristojnosti, ki jih sedaj opravljajo ministrstva in upravne enote. Na tem mestu me zanima, ali bo zaradi

uvedbe pokrajin prišlo do povečanja obsega javnega financiranja ali pa se bo na podlagi uvedbe pokrajin sistem javnih financ preoblikoval?

Sistem javnih financ Republike Slovenije bo zaradi decentralizacije državnih nalog preoblikovan tako, da bo za enake naloge namenjena enaka višina sredstev in ustanovitev pokrajin ne bo povzročila dodatnih finančnih bremen za državni proračun. Sistem financiranja bo izhajal iz koncepta razvojnih pokrajin, ki temeljijo na lastnih razvojnih potencialih ter podpore skladnejšemu regionalnemu razvoju, pri čemer bo model financiranja v največji meri upošteval načelo fiskalne decentralizacije. Cilji predloga zakona o financiranju pokrajin so zagotoviti sorazmernost virov financiranja in pristojnosti pokrajin, uveljaviti finančno avtonomijo pokrajin ter določiti ustrezna merila za zagotavljanje dodatnih sredstev iz državnega proračuna za zagotavljanje regionalnega razvoja. Kot sem omenil že v uvodu odgovora, je temeljno izhodišče predlaganega zakona, da se s prenosom nalog v pristojnost pokrajin ne povečajo davčne obremenitve zavezancev, temveč se hkrati s prenosom nalog prenese tudi ustrezen delež javnofinančnih prihodkov na pokrajine. Predlog zakona o financiranju pokrajin ureja financiranje pokrajin v skladu z načeli Evropske listine lokalne samouprave.

V skladu z Zakonom o pokrajinah bo prišlo tudi do razdelitve pokrajin na posamezna območja. Kako se bodo pokrajine imenovala, kje bodo sedeži le-teh in koliko pokrajin bomo pravzaprav sploh dobili? V javnosti smo lahko zasledili številko štirinajst. V kolikor je informacija pravilna, bi Vas prosila, da nam razložite, zakaj ravno ta številka.

Regionalizacija Slovenije na štirinajst pokrajin je najprimernejša osnova za javno razpravo in obravnavo v občinskih svetih. Predlog temelji na upoštevanju predlaganih nalog in pristojnosti pokrajin, predlaganemu sistemu financiranja, ter prebivalstvenih, gospodarskih in zgodovinskih razlogih. Predlog upošteva razdelitev Slovenije na razvojne regije ter prevladujočo teritorializacijo državne uprave. V predlogu območij pokrajin v Sloveniji, z imeni in sedeži so navedene tudi do sedaj podane pripombe in predlogi glede imen in sedežev nekaterih pokrajin. Dodana so tudi mnenja glede oblikovanja območij pokrajin. Pričakuje se, da se bodo občinski sveti, na katere se predlogi nanašajo, do njih tudi opredelili. Vlada bo posredovala predlog območij pokrajin v Sloveniji, z imeni in sedeži občinskemu svetu s pozivom, da najpozneje v 60-ih dneh oblikujejo svoja mnenja o predlogu. Po roku za mnenja občinskih svetov bo vlada predložila predlog zakona o ustanovitvi pokrajin v državni zbor. Če bo mogoče, bo vlada v predlogu zakona upoštevala mnenja občin, sicer pa bo drugačna odločitev obrazložena v predlogu zakona.





Glede na novo razdelitev na pokrajine, bodo te verjetno urejene po nekem volilnem sistemu. Kaj lahko pričakujemo na tem področju?

To področje bo urejal Zakon o volitvah v pokrajinah. Cilj zakona je postavitve sistema volitev v pokrajinski svet. Zakon ureja volilno pravico, volilni sistem, volilne organe, splošne, predčasne in nadomestne volitve, kandidiranje, glasovanje in ugotavljanje volilnih izidov ter varstvo volilne pravice. V prehodnih in končnih določbah so posebej urejene prve volitve v pokrajinski svet. S predlaganim novim zakonom o volitvah v pokrajinah se prvič celovito ureja volilni postopek za volitve organa pokrajine - pokrajinskega sveta. Gre za del

lokalnih volitev, saj je voljen organ samoupravnih lokalnih skupnosti.

Bi želeli ob koncu najinega pogovora o predlogu Zakona o pokrajinah še kaj dodati?

Regionalizacija Slovenije je podlaga za hitrejši in bolj uravnotežen razvoj ne le širših povezanih območij, temveč celotne Slovenije. Pokrajine kot samoupravne lokalne skupnosti, ki so na vmesni ravni med državo in občinami, pa so potrebne ne le zaradi primerljivosti z drugimi državami Evropske unije, ampak tudi zaradi enakopravnjšega sodelovanja z regionalnimi skupnostmi izven naših meja.

Stanka Letonja

## VOŽNJA V POLETNEM ČASU IN ZGOSTITVE PROMETA V TURISTIČNI SEZONI



**Vožnja poleti se v marsičem razlikuje od vožnje v drugih letnih časih.**

Poleg vročine in gostejšega prometa - zastojev se tudi letos ne bo mogoče povsem izogniti - se na naših cestah v večjem številu pojavijo tudi tuji vozniki, ki prihajajo iz različnih socialnih okolij, z različnimi vozniki izkušnjami, znanjem in navadami. Da bi bilo vaše potovanje čim manj stresno in varno, vam svetujemo:

- Da kljub vročini, gostemu prometu in morebitnim zastojem ostanete strpni in upoštevate cestno prometne predpise.
- Da vas bo do cilja varno pripeljala le defenzivna vožnja.
- Da je tudi poleti problematična utrujenost, ki jo lahko opazimo pri nekaterih voznikih. Pri daljših potovanjih

načrtujte več postankov, pri čemer vozilo dobro prezračite, naredite nekaj razgibalnih vaj in uživajte osvežilne brezalkoholne pijače.

- Utrujenosti ali morebitnih prvih znakov slabega počutja ne podcenjujte, saj se jih velikokrat zavemo prepozno - ko smo že vpleteni v prometno nesrečo ali ostale neljube dogodke.
- Med vožnjo bodite popolnoma zbrani ter pozorni na dogajanje na in ob cesti, prav tako odložite vse nepotrebne opravke v vozilu in jih prenesite na čas, ko boste vozilo ustavili.
- Pri vožnji poskušajte predvideti dogajanje na cesti in ravnanja drugih in se na le-ta pravočasno pripravite.
- Zavedajte se, da na cesti niste sami in da od vašega ravnanja ni odvisna samo vaša varnost, ampak tudi varnost ostalih udeležencev v prometu.
- Če v prometu opazite voznika, katerega vožnja nakazuje, da je pod vplivom alkohola ali ostalih nedovoljenih substanc, ali da je utrujen in s svojim ravnanjem ogroža varen potek prometa, pokličite policijo na tel. št. 113.
- Preko sredstev javnega obveščanja redno spremljajte prometne informacije.
- Pred odhodom na pot se prepričajte o morebitnih zastojih in zgostitvah prometa in glede na pridobljene informacije za pot izberite lokalne, regionalne ali ostale manj obremenjene prometne povezave. Informacije so vam na voljo na tel. št. (01) 530-53-00 ali GSM 031 64-64-64.

**VZEMITE SI ČAS, NE ŽIVLJENJE**

**Vsem udeležencem cestnega prometa želimo varno in srečno vožnjo ter prijeten in varen dopust.**





## Nasveti za kopalce

- Ne skačite v vodo, ko ste vroči in potni: telo se mora postopno privaditi na temperaturo vode.
- Ne puščajte otrok brez varstva pri obali. Otroci ne poznajo nevarnosti.
- Ne uporabljajte vodnih blazin in drugih pripomočkov za plavanje v globoki vodi, ker ne nudijo nobene varnosti.
- Nikoli ne plavajte s polnim, pa tudi ne s popolnoma praznim želodcem, po obilnem obroku počakajte najmanj dve uri, izogibajte se alkoholni pijači.
- Ne skačite v motno vodo, v plitvine ali na neznanih mestih, neznanе situacije so zelo nevarne.
- Upoštevajte vremenske razmere. Ne plavajte sami na daljših razdaljah: tudi zelo dobro utrjeno in izurjeno telo lahko premaga trenutna slabost.
- Na kopališčih se ravnajte po določbah kopališkega reda in znakov, postavljenih na kopališču ter po odredbah in navodilih reševalca iz vode in druge osebe, ki je zadolžena za vzdrževanje reda na kopališču.
- Uporabljajte kopališke naprave glede na svoje znanje plavanja brez ogrožanja svojega zdravja in življenja.
- Brzice skrivajo presenečenja in pasti. Ravnajte premišljeno in ne izzivajte narave. Pred spustom zberite čim več podatkov o reki in poskrbite za ustrezne ukrepe za varnost in reševanje.
- Na kopališčih storilci kaznivih dejanj ne počivajo. Kopalce velja opozoriti na previdnost pred priložnostnimi tatovi, spolnimi nasilneži in drugimi, ki se lahko pojavijo na kopališčih.
- Pred plavanjem ne popivajte in s prijatelji ne stavite, da ste sposobni na primer preplavati bližnjo gramoznico.

## Nasveti za naključne reševalce iz vode:

- Za konec še nasvet, kako reševati iz vode.

Utopljajočemu je bolje vreči vrvi ali vejo, kot skočiti v vodo. Junaštvo je lahko pogubno tako za utopljajočega kot za reševalca.

- Reševanje je velikanski telesni napor. Utopljajočemu se je potrebno približati s hrbtne strani in ga zagrabit na primer za lase. Če se utopljajoči oklene reševalca, za slednjega ni drugega izhoda, kot da se potopi in se tako reši smrtonosnega prijema.

## VLOMILCI NISO NA DOPUSTU !



Opozorite sosede na vašo daljšo odsotnost.  
Vgradite sodobno ključavnico, prečno zaporo, alarmno napravo, najemite sef...

**Vsi delavci policije vam želimo zadovoljno, uspešno in predvsem varno počitnikovanje in dopustovanje.**

Damjan Bračič  
VODJA POLICIJSKEGA OKOLIŠA

## V A B I L O

Kulturno društvo Žetale Vas vljudno vabi na proslavo ob Dnevu državnosti, ki bo v nedeljo, 24. junija 2007 ob 20. uri v Prosvetni dvorani Žetale.

V kulturnem programu bodo nastopili:

- Učenci OŠ Žetale
- Ženski pevski zbor KD Žetale
- Moški pevski zbor KD Žetale
- Člani dramske skupine KD Žetale

Nastopajoči so Vam pripravili zanimiv in sproščen program. Vabimo Vas, da se proslave ob tako velikem in pomembnem prazniku udeležite v čim večjem številu.

**VLJUDNO VABLJENI!**

Predsednik KD Žetale: Jože KRIVEC, l.r.





Nova Ljubljanska banka d.d., Podružnica Podravje in občina Žetale na podlagi Letnega programa o dodeljevanju sredstev za razvoj kmetijstva in malega gospodarstva v občini Žetale za leto 2007 (Žetalske novice 25/2007) objavljata

### RAZPIS

za dodelitev sredstev za pospeševanje razvoja kmetijstva in malega gospodarstva v občini Žetale za leto 2006 v višini 67.000 €. Sredstva za razvoj bodo dodeljena kot kredit z rokom odplačila do 5 let po nominalni fiksni obrestni meri 1,9%.

#### Za kredit lahko zaprosijo naslednji prosilci:

- fizične osebe (kmetje), občani občine Žetale, ki se ukvarjajo s kmetijsko pridelavo, predelavo in dopolnilno dejavnostjo na kmetiji ter društva, združenja in družbe, registrirane s področja kmetijstva s sedežem v občini Žetale
- podjetniki posamezniki, majhne družbe z do 50 zaposlenimi, občani, ki so pri pristojnem organu vložili zahtevo za izdajo dovoljenja o izpolnjevanju pogojev za izdajo dovoljenja ter priložili vse potrebne dokumente za ustanovitev podjetja. Sedež prosilca mora biti na območju občine Žetale.

Prosilci morajo sredstva investirati na območju občine Žetale.

Prosilci vložijo prošnjo s potrebno dokumentacijo v dveh izvodih na občino Žetale, Žetale 4, do 01.08.2007. Prosilci bodo o odobrenih kreditih obveščeni v 30 dneh po preteku razpisnega roka. Nepopolne in nepravočasno prispele vloge bomo zavrnil.

V kolikor razpisana sredstva niso porabljena v razpisnem in izvedbenem roku, se lahko sredstva dodelijo potencialnim prosilcem do porabe sredstev glede na vrstni red prispelih vlog.

#### KMETIJSTVO

##### Kreditni se namenajo:

##### 1. Dejavnost

- vzpodbujanje strukturnih sprememb na kmetiji, uvajanju novejših tehnoloških rešitev in tehnologij na kmetiji;
- gradnje in obnove objektov za dodelavo, skladiščenje in predelavo kmetijskih pridelkov ter pripadajoče opreme osnovne in dopolnilne dejavnosti na kmetiji;
- gradnja in obnova hlevov, nakup hlevske opreme, osnovne črede, prostorov za skladiščenje gnoja in gnojevke;
- nakup kmetijske mehanizacije.

##### 2. Pogoji in dokumentacija za pridobitev kreditov.

Vloga za posojilo kmetovalcev mora vsebovati: ime in priimek, davčno številko, enotno matično številko investitorja in naslov, opis in predračunsko vrednost investicije (potrebno je dokumentirati), ki ne sme biti manjša kot 2.100 €, maksimalna višina zaprosenega posojila je 14.600 €. Priložiti je potrebno še naslednjo dokumentacijo:

- potrdilo o statusu kmeta (izda ga Upravna enota, Oddelek za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano);
- investicijski program izdelan po metodologiji NLB d.d. oz. za projekte (investicije) v vrednosti do 41.700 € zadoštuje:
  - investicijski program pripravljen po metodologiji Ministrstva za kmetijstvo gozdarstvo in prehrano in
  - mnenje pristojnega območnega kmetijskega svetovalca, ki mora vključevati podatke o investitorju in investiciji ter pričakovanih rezultatih programa.
- gradbeno dovoljenje oz. prigrasitev gradbenih del, če kmet gradi ali adaptira poslovne prostore;
- pri nakupu plemenskih živali potrdilo o poreklu kakovosti živali;
- pri obnovi vinograda oz. sadovnjaka še posebni list, kopijo katastrskega načrta in zapisnik o komisijem ogledu površine predvidene za obnovo;
- dokazilo o kreditni sposobnosti prosilca (potrdilo banke o prilivih kmeta v lanskem in letošnjem letu - velja v primeru, ko kmet ne vodi računa pri NLB d.d.);
- zemljiškoknjižni izpisek;
- potrdilo o plačanih davkih in prispevkih;
- različne pogodbe o sodelovanju, o prodaji tržnih viškov, vsa dokazila o morebitnih članstvih v kmetijskih, mlekarskih in ostalih zadrukah;
- predlog zavarovanja kredita: hipoteka, poroštvo pravne ali fizične osebe, zastava vrednostnih papirjev, ipd.

#### MALO GOSPODARSTVO

##### 1. Dejavnost

Kreditni se namenajo za:

- nakup osnovnih sredstev;
- nakup, urejanje in opremljanje zemljišča za graditev poslovnih prostorov;





- nakup, graditev in adaptacijo poslovnih prostorov;
- nakup opreme in generalno obnovo obstoječe opreme za proizvodnjo;
- uvajanje sodobnih tehnologij;
- za samozaposlovanje.

## 2. Pogoji in dokumentacija za pridobitev kreditov

Vloga za posojilo mora vsebovati:

- podatke o investitorju in predmet investicije. Obrazec dvigne prosilec v občini Žetale. Vrednost investicije mora presegati 4.200 €, maksimalna višina zaprosenega kredita je lahko 12.600 €. Priložiti je potrebno še naslednjo dokumentacijo:

a) investicijski program izdelan po metodologiji NLB

b) za projekte oz. investicije v vrednosti do 10 milijonov SIT zadostuje poslovni načrt, ki vsebuje (navodila dobite v NLB d.d., Podružnica Podravje, Prešernova 6)

- osnovne podatke o investitorju;
- opis programa z vidika tržnih možnosti, tehnologije, inovacij, kadrov, varstva okolja in porabe energije;
- predračunsko vrednost investicije, ki mora biti dokumentirana;
- vire financiranja;
- finančni učinek naložbe-bilanca uspeha po zaključeni investiciji.

c) dokazilo o kreditni sposobnosti prosilca: bilanca stanja in bilanca uspeha za leto 2006 in bruto bilanca do 31. 03. 2007;

d) priložiti je potrebno še:

• za s.p.:

- sklep o vpisu v poslovni register Slovenije, pridobljen od krajevno pristojne izpostave AJPEŠ;
- ali potrdilo, da je občan pri pristojnem upravnem organu vložil zahtevek in priložil vse zahtevane dokumente za izdajo dovoljenja za opravljanje določene dejavnosti;
- s.p., ki opravlja obrtno dejavnost, fotokopijo obrtnega dovoljenja;
- potrdilo o plačanih davkih in prispevkih;
- dokazilo, da je občan, ki vloga prošnjo za namen samozaposlitve, opravil tečaj iz osnovnega znanja o podjetništvu;
- potrdilo banke o prilivih na ŽR s.p. v lanskem in letošnjem letu (v primeru, ko s.p. ne vodi ŽR pri NLB d.d.)

• za gospodarske družbe:

- fotokopijo sklepa o vpisu podjetja v sodni register z vsemi prilogami;
- fotokopijo listine Zavoda za statistiko (matična številka in šifra dejavnosti);
- fotokopijo davčne številke;
- dokazilo o boniteti podjetja (BON 3).

• vsi prosilci:

- dokazila glede na namen kredita;
- kupoprodajno pogodbo o nakupu zemljišča oz. poslovnega prostora;
- predračun za urejanje in opremljanje zemljišča za graditev poslovnih prostorov, za graditev in adaptacijo poslovnih prostorov;
- predračun ali kupoprodajno pogodbo za nakup opreme;
- predračun za generalno obnovo obstoječe opreme za proizvodnjo;
- enotno gradbeno dovoljenje oz. priglasitev del (če bo prosilec namenil kredit za gradnjo ali adaptacijo poslovnih prostorov);
- predlog zavarovanja kredita: hipoteka, poroštvo pravne ali fizične osebe, zastava vrednostih papirjev, ipd.

Prosilec lahko pridobi sredstva v obliki kredita do 50 % predračunske vrednosti. Prosilec lahko pridobi kredit samo, če ima zagotovljene tudi ostale vire financiranja. Delež lastnih sredstev mora znašati najmanj 50 % predračunske vrednosti investicije za področje malega gospodarstva in najmanj 30 % predračunske vrednosti za investicije za področje kmetijstva. Sredstva za razvoj se namenijo za isti projekt oz. program le enkrat. V primeru, da zaprosena sredstva prekoračijo razpisana, lahko komisija določi maksimalno višino odobrenih sredstev.

Navodila in informacije dobijo prosilci pri Novi Ljubljanski banki d.d., Podružnica Podravje, poslovalnica za gospodarske družbe in samostojne podjetnike Ptuj.

Prešernova ulica 6, Ptuj, telefon (02) 787 04 17 in na občini Žetale, Žetale 4, telefon (02) 795 32 80.

Borut RATAJ l.r.  
Direktor NLB d.d., Podružnica Podravje

Anton Butolen l.r.  
Župan Občine Žetale





## SPOMINI OB OSMI OBLETNICI AMBULANTE V ŽETALAH

Tega članka vam ne pišemo zato, da bi vam delili nasvete o zdravi prehrani, o tem, da bi bilo potrebno shujšati kak kilogram, ali o tem, da bo potrebno spremeniti kakšno drugo življenjsko navado. Pišemo vam zato, da bi se skupaj z vami sprehodili po poti spominov vse od začetka delovanja naše ambulante.

Prvi avgust 1999 za nas ni bil navaden dan, ampak čisto poseben dan, saj smo takrat začeli delati v ambulanti v Žetalah. Takrat se z mnogimi še nismo poznali, takrat še nisva vedeli, koliko veselih in žalostnih trenutkov ob premagovanju bolezni nas bo družilo, koliko prijateljskih vezi se bo spletlo. Dr. Branka pravi: "Kako sem bila vesela prvega pacienta, kmalu stotega in tisočega, ponosna in vesela pa sem tudi danes, ko jih je opredeljenih več kot 2000."

V naši ambulanti sta opravljala obvezno šolsko prakso dva srednješolca, in sicer domačin Mitja Vodusek in Majšperčanka Vesna Mali. Prav tako so svojo stroko dopolnjevale štiri pripravnice za medicinske sestre: Nataša Peršuh, Andreja Pišek, Simona Tominc in Metka Adam. Z veseljem se spominjamo številnih predavanj, ki smo jih pripravili in izvedli skozi ta leta v Žetalah, Stopercih in Majšperku. Takrat smo na koncu še malo poklepetali in postali še bolj povezani. Kot takšen primer lahko navedemo merjenje pritiska po pozni maši v Stopercih.

Posebni občutki pa nastanejo takrat, ko na domu obiščemo naše starejše paciente. Čeprav je cesta blatna in je treba iti peš, čeprav je sneg z zamaščenimi stopami, ko stopiš v majhno hiško in zagledaš par toplih in hvaležnih oči na utrujenem obrazu. Ko ti tresoča zgarana dlan seže v roko, takrat veš, da ne živiš zastoj, da napor niso zaman. Ob

vseh sodobnih stresih se zaveš, da kljub vsemu nekemu veliko pomeniš.

Radi bi povedali tudi to, da se patologija (bolezenska stanja) na našem področju, Haloze in Dravske polje, v zadnjih letih spreminja. Da bi se vsakemu pacientu lahko posvetili, da bi imel čas razložiti svoje težave, smo uvedli sistem naročanja. Do takrat je bila v ambulanti pojavnost istih pacientov pogosta. Način naročanja se je pri ambulantah po Sloveniji, ki to imajo že par let, izkazal kot zelo učinkovit. Povsem razumljivo pa je, da ne more biti nobenega naročanja pri poškodbah, pri nenadnih obolenjih, pri otrocih itd.

Prav gotovo ste opazili, da smo našo čakalnico opremili z novimi pisanimi stoli, vse stene naše ambulante pa prebelili z veselimi barvami zato, da bi se vi in mi zaposleni prijetneje počutili.

No, v teh letih smo napredovali tudi na strokovni plati. Zdravnica je opravila podiplomski študij iz varovanja žensk otrok in mladine in pozneje postala tudi mentor za zdravnike specializante, sestra pa se je udeleževala strokovnih seminarjev.

Pa še pohvaliti se moramo. Kot vse kaže, nam bo uspelo zaposliti še enega krajana iz Žetal. Tako bomo vsi štirje res popolnoma domača, Žetalska ekipa.

Dragi naši pacienti! Na koncu bi se vam želeli zahvaliti za vso zaupanje, potrpežljivost, razumevanje. Hvala za vseh teh osem let!

Želimo vam obilo zdravja, da bomo lahko kmalu skupaj praznovali deseto obletnico ambulante.

*Tim ambulante v Žetalah*



### DELITEV DELA V DRUŽINI

Učiteljica vpraša Janezka:

"No, Janezek, kako si pri vas doma razdelite delo?"

Janezek:

"Mami kuha in pospravlja, starejša sestra se gleda v ogledalo, brat sedi pri računalniku, jaz se vozim s kolesom, dedek počiva, atija pa ni doma in ne vem, kaj dela."





## KULTURNO DRUŠTVO ŽETALE DEJAVNO TUDI V PREDDOPUSNIŠKEM ČASU



Ženski pevski zbor Kulturnega društva Žetale je imel v času pred letnimi počitnicami kar nekaj odmevnih nastopov. Žetalske pevke so nastopile na 33. območni reviji pevskih zborov na Ptuj, ki je potekala 19. aprila 2007, v dvorani Gimnazije na Ptuj, pod naslovom VEČERNA PESEM 2007. Žetalske pevke so pod vodstvom zborovodkinje Valentine Vidovič zapele naslednje pesmi: prir. Matija Tomc; Sovdaška, harm. Marko Tajčević: Sadila Timka (makedonska), prir. Radovan Gobec: Iz zemlje gre v trsek (ljudska iz Haloz). Vse pesmi so bile zapete izredno sproščeno in zelo harmonično, kar je pri prisotnem občinstvu vzbudilo zaslužen in dolg aplavz.

Zatem je sledilo vabilo na 10. ljubilejno srečanje pevskih zborov v Majšperku. Na srečanju, na katerem so se predstavili pevski zbori iz cele Slovenije, so pevke nastopile več kot odlično ter ubrano zapele naslednje pesmi: ljudska prir. Peter Lipar: Mi ptičica zapoje, južnoafriška Hahbani hahle, ljudska prir. Radovan Gobec: Iz zemlje gre trsek. Prav tako so žetalske pevke s svojim petje obo-



gatile program zaključne prireditve ob otvoritve razstave 7. mednarodnega slikarskega EX TEMPORA Žetale 2007.

Moški pevski zbor Kulturnega društva Žetale je nastopil v kulturnem programu na začetku pohoda po Ekološki pohodni poti. To je bil drugi javni nastop žetalskih pevcev, ki ga je skoraj 300 pohodnikov pospremlilo z močnim aplavzom.

Naslednja kulturna prireditev v Žetalah je proslava v počastitev 25. junija, dneva državnosti. Na tej proslavi bodo nastopili učenci OŠ Žetale, Ženski pevski zbor KD Žetale, Moški pevski zbor KD Žetale in prvič tudi Dramska skupina, ki je bila na novo ustanovljena 1. junija 2007 pod vodstvom gospe Marije Krušič. Zato vabimo vse občanke in občane občine Žetale, da se proslave v počastitev dneva državnosti, ki bo v nedeljo 24. junija 2007 ob 20. uri, udeležite v čim večjem številu.

Jože KRIVEC

## GREMO V POLETJE

Začnimo zopet po šolsko. Zaokrožil se je trimester občinskemu glasilu in za SREBRNO ŠTEVIKO-25 Žetalskih novic je potrebno urediti nekaj zanimivih, pomembnih in branja vrednih dogodkov.

Članicam Društva podeželskih žena naše občine se je zgodilo tudi marsikaj zanimivega. Gospa Darinka Vogrinc je lepo omesila, pravilno oblikovala in zlatorumeno spekla dve svatovski štruci. Ena je služila kot pekovski izdelek za ocenitev kakovosti, dobila je odlično oceno - torej ZLATO PRIZNANJE, druga je bila na ogled

obiskovalcem razstave Dobrote slovenskih kmetij od 18. do 21. maja v Ptuj. Gospa Darinka je povedala: "Ves čas poteka razstave sem bila kar v skrbeh, kajti pletenica mora biti dobro in okusno okrašena, pri izdelovanju okraskov mi je pomagala gospa Katica Prevolšek, tudi ona je aktivna članica našega društva. Bili sva veseli, saj so se vrtnice in šmarnice iz krep papirja dobro obnesle na dišečem izdelku. Letos sem spekla že lepo število štruc, vesela sem uspeha, ki me obvezuje k sodelovanju." Nekatero gospodinjo so si razstavo tudi ogledale in dobile





motiv za domače ustvarjanje različnih vrst peciva. Gospa Darinka Kodrič je postala letos zelo aktivna pri vodenju domače kmetije, ki je dobila ime **TURISTIČNA KMETIJA**, na razstavi v Ptujju pa je dobila srebrno priznanje za vino **ZVRST**. Obema članice iskreno čestitamo!

Pomladni čas nas je primerno zaposloval na vrtovih, njivah in povsod, kjer so potrebne delovne ročice. Izobraževanja, druženja in sestanki so bili primerni za zimski čas; naša predsednica, gospa Kolarjeva, nas je zastopala na širšem področju, nas seznanjala z novitetami, povabila nas je k sodelovanju ob prireditvi **EX TEMPORIS 2007** v smislu sladkih izdelkov. Gospa Bernarda bo uredila tudi vse potrebno za izvedbo strokovne ekskurzije v juliju 2007 po lepotah Pohorja. Aktivno smo se vključile tudi v akcijo **OČISTIMO OKOLJE** v aprilu 07.

Čas drvi skozi vroče, muhasto poletje, ki bo minilo kot blisk, Žetalske novice so že pri Vas, preberite jih, vzemite si čas za počitek in dobro besedo z ljudmi, ki vam v življenju pomenijo največ.

Če ste se že sprehodili z mislimi po **NOVICAH**, pa preberite še **Take žetalske!**

Že nekaj desetletij je minilo od življenja žetalskega lovca, ki je neko zimsko, mrzlo, zasneženo jutro čakal pod smreko rogatega srnjaka. V žepu sukniča je varoval vklopljen baterijski radio. Poslušal je glasbo in novice, ob vsaki polni uri se je v radiu oglasila kukavica, tokrat je zakukala osemkrat. Po gozdu je pohajal Anzek, ki je nasmukal zvrhan koš zelenega bršljana za en obrok

lačni kravici. Glas **KU-KU** ga je tako presenetil, da je stopil do soseda in rekel: "Veš kaj, Tonček, letos bo rana pomlad, kukavica že kuka tam gori v vašem smrečju." Soseda sta si popravila jutranji glas s požirkom slivovke, čas 60 minut je tako hitro spolzel, da je zopet zapela radijska kukavica. "Pa res, na svoja lastna ušesa slišim kukavico, to bo zanimivo leto," je modroval Tonček. Lovec se je zahvalil naravi, ki mu je podarila lepo jutro in popestrila življenje dvema možakarjema s **KANČECA**.

O podiranju kostanjev, pripravljanju tega lesa in odvozu v Majšperk za pridobivanje tanina je že stara žetalska zgodba. Pa pojdemo na "Rogatnico". Skrbni gospodar si je ogledal mogočni kostanj v svojem gozdu in neko zimsko jutro povabil sina k podiranju. Ostra sekira in žaga amerikanka sta lepo oddajali svoje glasove. Na pogled je bil kostanj pravi debeluh in lepotec v primerjavi z drugimi drevesi, a je bil v sredini votel in prava postelja za zimске zaspance- debele sivodlake polhe. Gozdni nemir je polhe prebudil, lomastili so navzgor po drevesu, gospodar je segel z desnico po tolstem polhu, sin pa je v tistem hipu s sekiro mahnil po polhu in že je bil oče drvar brez kazalca na desni roki: "Pa kaj bi to, oh, kako je zadišalo po kuhinji"

Težko in žalostno je bilo življenje številnim družinam pred petdesetletji v našem kraju. Mesa malo, a ga je ponujal gozd. Kako dober bo tisti svetlorjavni srnjak za dobro kosilo številni družini. "Puško na ramo, jutranji svit, ostro oko in srnjak že leži pod brinjem. Ob robu gozdne ceste čaka skladovnica drv, pojdemo domov, naprežimo vole v parizar in skrijmo "dobro južino" med drva," je glasno razmišljal divji lovec. Vožnja je varna, uspešna, a na cesti Žetale - Rogatec preži prva nevarnost. Po cesti se sprehajata dva žandarja, njun pes veselo maha z repom in ovohava drva. Gospodar zamahne z bičem in pravi: "Ti žandarski pes že ne boš uriniral po moji bukovini, hajd voli, vozimo proti domu, z vama, gospoda "uradna", pa rečemo kako besedo kdaj drugič."

Za Društvo podeželskih žena Žetale  
Marija Krušič







## JADRALSKO DRUŠTVO ŽETALE



Letos smo že kar pošteno zakorakali v novo sezono letenja z jadralskimi padali, saj je polovica leta že za nami. Člani našega društva z do sedaj doseženim nismo ravno najbolj zadovoljni. Krivo je predvsem vreme, ki nam nagaja že od vsega začetka. Posledično se najbolj seveda občuti pomanjkanje letalnih dni. Za jadralsko padalstvo je namreč zelo pomembno, da so vsi dejavniki, ki so potrebni za letenje, izpolnjeni. Varno letenje je mogoče samo v stabilni atmosferi, ki pa je eden izmed najpomembnejših dejavnikov. Sem sodi seveda še redno pregledana in vzdrževana oprema.

No, kar se vremena tiče, vemo, da nam ni bilo najbolj po godu, vendar smo si člani našega društva našli druge, "dopolnilne" dejavnosti. Imeli smo kar nekaj delovnih akcij. Veliko smo postorili v našem klubskem prostoru. Mislimo, da nam ga bo uspelo dokončati še v letošnjem letu. Druga dva projekta, ki ju vzporedno izvajamo, sta urejanje vzletišča v Logu in prireditev druženja jadralskih

padalcev iz bližnje in daljne okolice ob peti obletnici našega društva. Letos smo priredili že piknik JDŽ, na katerem smo predstavili našo ekskurzijo v Franciji v preteklem letu z namenom, da tudi v tem letu pridobimo dovolj interesentov za podobno potovanje. Ob zadostnem številu prijavljenih bodo letos spet naša padala občutila pesek, sol in veter na "Dune de Pyla".

JDŽ



## IZ VASI V VAS

Člani Uredniškega odbora smo se z mislimi in besedami sprehodili po zaselkih naše občine. V vsakem delu smo našli nekaj zanimivega. Pogovarjali smo se o najstarejših občanah in ugotovili:

- da živi v Čermožišah 30 g. Franc Kodrič, življenje mu teče na prag devetdesetih let.

- da živi v Dobrini 32 gospa Ema Jurenc, ki ima zanimivo letnico rojstva - dve devetnajstki (1919).

Mesec in nekaj dni je mlajša od nje gospa Ana Horvat iz Dobrine 7 (1919).

- v Kočicah 18 se raduje življenja gospa Veronika Vukalič, ki je obložena že z nekaj več let od osmih desetletij.

- Nadole 53 imajo najstarejšo vaščanko gospo Marijo Nerat, ta je naša druga najstarejša občanka.

- Kaj pa Žetale? Tudi v tem zaselku imamo možakarja, gospoda Franca Butolna, ki jih šteje krepkih 92. Je naš najstarejši občan. Pa veste, kaj bi vam rekel: "Dela obilno, skrbi zajetno, zmerno gibanje, v skledi preprostih jedi zadovoljivo Vam lahko prinese daljše življenje. Vsi, ki smo na seznamu starejših občanov, Vam prepričljivo zauzamemo, da smo preživeli mnogo razburljivih dni, tudi vojnih grozot; šli smo skozi življenje pomanjkanja hrane, oblačil, a smo kljub temu dočakali toliko let, kot jih izdajajo rojstni podatki. Pojdite po poteh našega življenja in se veselite z vnuki, pravnuki in z vsemi, ki živijo v vašem krogu!"





## TUDI TOKRAT NAM JE BILO LEPO

TD Žetale in restavracija Gastro sta v soboto, 19. maja 2007, organizirala že šesti majski pohod po ekološki pohodni poti.

Kar precej časa in energije smo vložili v oglaševanje. Tako smo se oglašali po radiu Ptuj, Maribor in na Prvem programu Ljubljana. Pohod smo najavili v Štajerskem tedniku in Večeru. Vsaka hiša v naši občini je dobila vabilo na dom. Pisno smo povabili tudi nekatera sosednja društva. Oglaševanje se je obrestovalo, saj se nas je v soboto pred Dobrinčkom zbrala prava množica.

V kratkem programu, ki ga je povezovala Darja Kodrič, je sodeloval moški pevski zbor KD Žetale, besede pozdrava sta izrekla Stanko Skledar (predsednik TD) in Izidor Štajnberger kot predstavnik občine. Darji, moškemu pevskeemu zboru in Izidorju se iskreno zahvaljujemo.

Pohodniki so komaj čakali na znak za start in že so se zagnali v hrib proti Dobrenski gorci. Pri Beletovi lipi smo malo oddahnili, da bi potem iz Globočca do Furmanove kleti imeli dovolj moči. Splačalo se je pohiteti, saj nas je tam čakala topla malica, ki jo je pripravila restavracija Gastro, s pijačo nam je postregla družina Furman. Pod otroškimi prstki se je oglasila harmonika, mladinci so ponujali izvirske vode in delili Berova jabolka. Pijača je tekla in jeziki so se razvezali, tako da nam je bilo skoraj težko znova odriniti. Po grebenu do vinogradništva Plajnšek smo nekako zdržali, čeprav se je kolona že trgala in razvlekla. Od Plajnšekovih naprej pa nismo bili več skupina. Enim se je pri Franciju tako "zadopadlo", da so kar ostali, drugim se je mudilo k Darinki v Kauc, kjer so si tudi obetali kakšnega okrepčila pod pokrito teraso kmečkega turizma. Do Gastroja v Kočicah so nekateri prišli malo pozneje. Tam so nam postregli z jedmi na žaru, z domačim pivom, za veselo razpoloženje je poskrbela živa glasba.



Vreme je bilo krasno. Na koncu je sonce že skoraj preveč pripekalo. Bili smo seveda malo utrujeni, pa vendar veseli, ker smo preživeli dan s prijatelji, med zelenimi griči in čistim zrakom. V sodobnem načinu življenja je to ena izmed oblik sprostitve in nabiranja novih moči. To se je videlo po množici ljudi (čez 200) od vsepovsod: Maribor, Ptuj, Celje, Podlehnik, Majšperk, Ormož in seveda lepo število domačinov.

Za uspeho organizacijo pohoda gre seveda zahvala vsem, ki so sodelovali: Uradu župana občine Žetale, restavraciji Gastro, bifeju Dobrinček, Beletovim, družini Furman, Franciju Plajnšku, Darinki Kodrič, Nadi Golob za kruh, skupini pri TD, ki je očistila pot, mladinskemu oddelku pri TD Žetale, ki so osvežili markacije, pripravili vodo in jabolka in sodelovali pri kulturnem programu. Hvala moškemu pevskeemu zboru pod vodstvom gospoda Feguša, strojnemu krožku Žetalanec za ozvočenje in vsem, ki ste kakorkoli prispevali, da nam je to soboto bilo lepo. Da je res bilo lepo, nam pove že samo dejstvo, da so nekateri v nočnih urah veselo zapuščali naše prelepe griče in doline in se niso mogli ločiti od dobrih ljudi.

Stanko Skledar - TD Žetale

### Uganke

Če prideneš, je manjše,  
če odvzameš, je večje.

V zlati skrinji mlin  
droban,  
teče, teče noč in dan.

Skozi eno luknjo vstopiš  
in skozi dve izstopiš,  
ko misliš, da si ven prišel,  
si komaj vanje prav zašel.

Pod svojo težo omahuje,  
v solzah svoj konec  
objokuje.

Kdor sam sebe ogleduje,  
mene nujno potrebuje.

Voda ogenj gasi,  
mene pa vročga stori.

Rešitve: ura, oblak, apno,  
jama, hlače, ogledalo







## OBČNI ZBOR DRUŠTVA UPOKOJENCEV ŽETALE

V soboto, 24. aprila, ob 13. uri smo se člani DU Žetale zbrali v dvorani gasilskega doma Žetale na rednem letnem občnem zboru. Prišli so tudi povabljeni gostje iz Podlehnik, Majšperka in Pokrajinske zveze DU za Spodnje Podravje. Pogrešali smo predstavnike domačih društev; ker je istočasno potekala čistilna akcija v Žetalah, so bili vsi vodilni angažirani tam, saj je bilo potrebno akcijo izpeljati dosledno in kar se da temeljito.

Po pozdravnem nagovoru in pozdravu gostov ter vseh navzočih nam je zapel mešani pevski zbor DU Žetale dve ganljivi pesmi, ki ju je posebej za to priložnost priredila zborovodkinja, naša članica ga. Monika Jazbec. Nato se je predsednik DU Žetale gospod Stanko Vogrinc v krajšem nagovoru spomnil vseh tistih, ki so se za vedno poslovili od nas, saj je samo v tem letu 2006 odšlo v večnost kar pet naših članov, ob čemer se je vredno globoko zamisliti.

Da bi spomin nanje dostojno obudili, je vse navzoče pozval k enominutnemu molku. Nato je predsednik društva podal dnevni red, ki je bil soglasno sprejet. Sledila so poročila. Predsednik društva je v svojem poročilu zajel vse pomembne dejavnike, pohvalil vzorno sodelovanje z občino Žetale, se zahvalil za dotacijo in vse ostalo, kar občina nudi našemu društvu z željo, da bi bilo tako tudi v bodoče. Z zadovoljstvom je ugotovil tudi dobro sodelovanje z ostalimi društvi v kraju, žal pa nam vsem tu in tam primanjkuje časa ali pa si ga ne vzamemo. Pohvalil je delo upravnega in nadzornega odbora, kajti brez razumevanja in dobrega sodelovanja bi bilo delo v društvu težko. Še posebej je pohvalil vse člane društva, ki pozorno spremljajo delo društva in z zadovoljstvom sodelujejo v njem. Vsem je zaželel prijetnega sobivanja in počutja v njem. Blagajniško poročilo je bilo kratko in korektno, saj poslujemo upokojenci z minimalnimi sredstvi. Nekoliko daljše poročilo je podal predsednik nadzornega odbora, ki je mikroskopsko pregledal blagajniško knjigo in pohvalil vzorno in natančno delo



blagajničarke.

Sledili so pozdravi gostov, ki so zadovoljni izrazili dobro sodelovanje med društvi ter izrazili željo po dobrih sosedskih odnosih tudi v bodoče. Nekoliko daljši referat je podala tajnica zveze društev upokojencev za Spodnje Podravje ga. Marija Ditinger, ki je zelo obširno orisala socialni položaj upokojencev v Sloveniji. Pohvalila je dobro sodelovanje z vodstvom DU Žetale in nam zaželela vse dobro v bodoče. Pridružil se nam je tudi tajnik občine Žetale g. Jože Krivec, ki je naš občni zbor pozdravil v imenu občine in gasilskega društva Žetale. Njegovim pozdravnim besedam so pozorno prisluhnili vsi navzoči, saj vedno govori v domačem in vsem razumnem slogu. Sledilo je skromno obdarovanje tistih članov, ki v tem letu praznujejo sedemdeset, petinsedemdeset, osemdeset ali petinosemdeset let. Izkazali smo jim skromno pozornost, jim podarili rdeč nagelj in buteljko iz domačih gorc ter jim zaželeli vse najlepše.

Sledila je skromna pogostitev vseh navzočih. Tudi tokrat so dobro kosilo pripravili delavci restavracije Gastro. Nazdravili smo z kozarcem domačega in v prijetni družbi kramljali pozno v noč.

In že je tu poletje, ko se tudi žetalski upokojenci podamo na krajši izlet, romanje ali prijateljsko srečanje. Pred nami je tradicionalno romanje na Brezje, ki bo 16. junija. Upam, da bo lepo kot vedno. V juliju pa ekskurzija v neznano, Portorož ali Pohorje. O smeri se bomo odločili na upravnem odboru društva. Vabim vse člane našega društva, da se v čim večjem številu udeležijo naših izletov ali srečanj, saj si s tem in v prijetnem druženju polepšamo trenutke, v katerih živimo, ker so naša srečanja vedno prijetna in polna lepih dogodkov.

Pa lepe in prijetne poletne dni vami želi

Predsednik DU Žetale:  
Stanko VOGRINC





## AKTIVNO DELO PROSTOVOLJNEGA GASILSKEGA DRUŠTVA ŽETALE

### Postavitev majskega drevesa

Žetalski gasilci se tudi letos niso izneverili svoji dolgoletni tradiciji - postavitvi majskega drevesa. Dogodek, ki ga večina članov PGD Žetale nestrpno pričakuje, se je zgodil v soboto, 28. aprila, na Vogrinčevem bregu nad Žetalami. Vse skupaj se je začelo že dan pred postavitvijo majskega drevesa. Takrat je nekaj članov PGD Žetale odšlo v Log na področje gozdnatega masiva Tisovec. Tam so podrli kapitalno smreko, ki jo je tudi letos prispevalo podjetje GG Maribor - gozdni obrat Ptuj. Sam prevoz majskega drevesa iz oddaljenega Tisovca je bilo kar zahtevno opravilo. Vendar so vrli žetalski gasilci po nekaj postankih varno pripeljali blizu 30 m dolgo smreko na Vogrinčev breg, ko je bila nad Žetalami že trda tema. V soboto je bilo treba "majpan" najprej olupiti in podaljšati vrh, tako da je njegova dolžina znašala dobrih 35 metrov. Pod krošnjo drevesa je bil pritrjen spleteni venec, najvišje nad krošnjo je bila pritrjena slovenska zastava. Marsikje v naši domovini postavljajo mlaje z različnimi pripomočki, kot so: avtodvigala, različni žerjavi, vitleš V Žetalah se postavitve majskega drevesa opravlja zmeraj na isti način, to je z rokami. Edini pripomoček so žvapse, brez katerih tega težkega in zahtevnega dela ne bi bilo mogoče opraviti.

Ob sedemnajsti uri se je pričel dvig majskega drevesa. Prisotni gasilci so svoje delo vzeli nadvse resno. Vsak gasilec je želel po svoji moči prispevati, da bi bilo majske drevo čimprej postavljeno. Po dobri uri dvigovanja majskega drevesa s pomočjo "žvapelj" se je to tudi zgodilo. Ko je žetalski zvon zapel večno luč, je bilo z vseh strani Žetal možno videti žetalski "majpan" v vsem svojem sijaju. Po napornem delu je teknila malica in veselo druženje čez polnoč. S to akcijo so žetalski gasilci na svojevrsten način proslavili praznik dela 1. maj.

### 1. gasilsko tekmovanje - Žetale 2007

V soboto, 19. maja 2007, je bilo na travnatem igrišču pri OŠ Žetale 1. gasilsko tekmovanje Žetale 2007. Pobudo za organizacijo tekmovanja so dali člani odlične tekmovalne skupine Prostovoljnega gasilskega društva Žetale. Člani naše tekmovalne skupine so dosegli številne vrhunske rezultate na različnih tekmovanjih. Na teh tekmovanjih so spletili tudi številna znanstva in prijateljstva z drugimi tekmovalnimi desetinami širom po Sloveniji, s katerimi so se želeli pomeriti na domačem terenu. Odziv tekmovalnih desetini je bil več kot zadovoljiv, lahko bi rekli odlični. Tekmovanje je potekalo z izvedbo suhe vaje z motorno brizgalko po pravilih CTIF. Ker razmere niso



dopuščale, ni bilo štafete. Zato je vsaka ekipa izvedla dve vaji in najboljši rezultat je štel za uvrstitev. Vreme je bilo sicer spomladansko vroče, vendar ni oviralo tekmovalcev, da ne bi dosegli zavidanja vrednih rezultatov. Tekmovanje so si med drugim ogledali župan občine Žetale g. Anton Butolen, predsednik GZ Videm Janez Merc, poveljnik GZ Videm Roman Cafuta, tajnik GZ Videm Alojz Petrovič in drugi. Tekmovanje je potekalo brez organizacijskih težav. Sojenje je bilo izredno kvalitetno, saj na potek tekmovanja ni bil vložen prigovor ali pritožba. Na tekmovanju so bili doseženi naslednji rezultati:

#### KATEGORIJA ČLANI:

|                          |             |
|--------------------------|-------------|
| 1. PGD Tinje             | 960,45 točk |
| 2. PGD Žetale            | 960,28 točk |
| 3. PGD Ponikva           | 955,99 točk |
| 4. PGD Kebelj            | 954,65 točk |
| 5. PGD Gerečja vas       | 953,76 točk |
| 6. PGD Jarše-Rodica      | 950,04 točk |
| 7. PGD Dolič-Šenflorijan | 945,74 točk |







|                        |             |
|------------------------|-------------|
| 8. PGD Škocjan         | 944,15 točk |
| 9. PGD Slovenja vas    | 940,42 točk |
| 10. PGD Sveti Florijan | 935,54 točk |
| 11. PGD Stojnci        | 932,52 točk |

#### KATEGORIJA ČLANICE:

|                        |             |
|------------------------|-------------|
| 1. PGD Rogaška Slatina | 933,91 točk |
| 2. PGD Gabernik        | 925,44 točk |
| 3. PGD Majšperk        | 920,44 točk |
| 4. PGD Žetale          | 915,52 točk |
| 5. PGD Pesje           | 902,32 točk |

Priznanje in pokale so tekmovalnim ekipam podelili: župan občine Žetale Anton Butolen, predsednik GZ Videm Janez Merc in predsednik PGD Žetale Janez Vogrinc. Tekmovanje so omogočili naslednji sponzorji: občina Žetale, gostilna Grunt Sveti Florijan, restavracija Gastro, Impakto d.o.o. Ptuj, Izletniška kmetija Darinka Kodrič, Gradbeno podjetje Karel Jazbec, Gradbeništvo Roman Bele, Računovodstvo Ida Lorber, SPAS frizerstvo Silvija Potočnik. Vsem se v imenu PGD Žetale iskreno zahvaljujemo in kličemo nasvidenje na 2. gasilskem tekmovanju v Žetalah.

#### Podpis pogodbe o opravljanju gasilske lokalne javne službe

V prostorih obrata restavracije Gastro v Kočicah je bil v sredo 23. maja podpis pogodbe o opravljanju lokalne gasilske javne službe. Podpisa pogodbe so se udeležili župani občin Videm, Podlehnik in Žetale, predsedniki in poveljniki PGD Tržec, PGD Videm, PGD Leskovec, PGD Sela, PGD Podlehnik in PGD Žetale. Uvodoma je vse prisotne pozdravil predsednik Gasilske zveze Videm, mag. Janez MERC, ki je poudaril, da se s to pogodbo urejajo razmerja med občino, prostovoljnim gasilskim društvom in gasilsko zvezo. Zatem so spregovorili prisotni župani Anton Butolen, Friderik Bračič in Marko Maučič. Njihova skupna misel je bila, da mora biti tako gasilskim društvom in občinam v interesu, da je zagotavljanje požarne varnosti na terenu na čim višjem nivoju, saj je to tisto, kar pričakujejo občani. V imenu občine



Žetale je pogodbo o opravljanju lokalne gasilske javne službe podpisal župan Anton Butolen in v imenu PGD Žetale predsednik Janez Vogrinc. Po končanem podpisu pogodb je sledilo prijateljsko druženje, kjer so si predstavniki društev, gasilske zveze in občin izmenjali bogate izkušnje na področju požarnega varstva.

#### Nabava nadgradnje gasilskega orodnega vozila

PGD Žetale je v letu 2006 kupilo podvozje gasilskega orodnega vozila znamke Iveco. Da bi lahko vozilo služilo svojemu namenu, je potrebno na to podvozje urediti še nadgradnjo, ki zajema ureditev: šasije, kabine, nadgradnja: pomožni okvir, rezervar, boksi za opremo, črpalka Ziegler, navijaki, vodni top, osvetlitev in signalizacija, barvanje, dvižni steber in pripadajočo opremo. Gasilsko orodno vozilo GVC 24/50 mora biti urejeno po tipizaciji Gasilske zveze Slovenije. Akcija nabave podvozja za gasilsko orodno vozilo GVC 24/50 znamke Iveco se bo začela z objavo razpisa v Uradnem listu RS, in sicer predvidoma 8. junija. Najugodnejši izvajalec bo izbran v začetku meseca avgusta. Predvidena vrednost investicije znaša cca. 100.000 €. Zaradi visoke vrednosti nabave nadgradnje gasilskega vozila bo investicija realizirana v letih 2007 in 2008. Navedeno orodno gasilsko vozilo bo nadomestilo 27 let staro gasilsko cisterno, ki je odslužila svojemu namenu.

Jože Krivec







## ČIŠČENJE OKOLJA

V mesecu aprilu je občina Žetale naročila izvedbo rušenja stare mrliške vežice, dela je pridobil Strojni krožek Žetalanec in takoj smo pristopili k izvedbi. Saj je že predolgo kazila izgled na pokopališču, pa tudi svojemu namenu ni več služila. Posebej pa so motili prispevki v medijih, ki so jo prikazovali kot nekakšno sramoto, čeprav lahko potrdimo tisti, ki smo jo rušili, da je bila zelo trdno zgrajena.

Rušenje je bilo zelo zahtevno saj, je bila zraven grobov in spomenikov in je bilo potrebno ves material ročno

naložiti na prikolico. Vsekakor pa lahko vidite, da so bila dela profesionalno opravljena in prostor je pripravljen za svoj namen.

Vsekakor pa imamo v Žetalah še več objektov, ki so še v slabšem stanju in še bolj kažejo našo stvarnost. Upam, da se bo treba tudi teh lotiti in z njihovo odstranitvijo oljepšati okolico.

Izidor

## IZLET V RIM



Člani Strojnega krožka iz Žetal smo malo nejeverni, zato smo hoteli preizkusiti stari rek; "DA VSE CESTE VODIJO V RIM." In glej, da ta rek drži iz Varvasel. Iz Prekož, Globočca, Dobrine, Rogatnice in drugih zaselkov smo se v četrtek, 1. marca zvečer zbrali na postajališčih in z lepim rumenim avtobusom odpotovali proti jugu Italije. Po nočni vožnji, ki so jo nekateri izkoristili za prijetne sanje, drugi za ogled filma, smo zjutraj že izstopili iz avtobusa, se pretegnili in začeli pohod po večnem mestu.

Začeli smo na trgu Sv. Petra, nadaljevali v cerkvi in z obiskom na grobu papeža Janeza Pavla. Sledil je sprehod po Rimskih trgih, trg Navona z vodnjakom štirih rek, ogledali smo si Panteon z največjo prostostoječo kupolo. Izgubili smo občutek za velikost, saj je vse v zelo povečani obliki. Popoldan smo metali kovance v vodnjak oz. fontano Trevi in si zaželeli nekaj lepega inš. Za zaključek dneva, čeprav smo že pošteno čutili velikost Rima v naših nogah smo se še sprehodili po Španskih stopnicah, ker nam je zmanjkalo moči za sprehod do avtobusa, smo si za en sam evro privoščili vožnjo z

metrojem izven mesta kjer nas je že čakal Jani. Sledil je prevoz do hotela, kjer smo kljub izmučenosti povečerjali, malo "poklepetali z natakariji", a kljub različnosti naših jezikov nismo ostali žejni.

Drugo jutro nas je vodička že zgodaj budila, kajti čakal nas je nov zanimiv dan. Sledila je vožnja v Neapelj, na avtobusu smo imeli kratek hitri tečaj italijanščine in spoznavanje njihovih navad, ki jih moramo vedeti, saj tukaj kraljuje mafija. Najprej smo podoživljali življenje v za tiste čase naprednem mestu Pompeji, ki ga je v začetku našega štetja pokril pepel ob izbruhu vulkana Vezuv. Imeli smo kaj videti in slišati ob izčrpnem prikazu življenja v tistih časih. Imeli so vse kot mi danes, vodovod, ceste s prehodi za pešce. Imeli so tržnico, pekarno, mlin, termalne toplice in nenazadnje tudi javno hišo. Po končanem obisku v Pompejih smo si privoščili pravo pizzo, saj je tukaj njen rojstni kraj in moramo priznati, da je prava le ta prava in še sladoled so nam dodali za na vrh.

Sledil je vzpon na ognjenik Vezuv, žal pa nas do vrha niso spustili saj se je bližalo slabo vreme in bi bilo







prenevarno. Smo se pa oskrbeli z nekaj strnjene lave in njihovo dobro kaplico imenovano "kristusove solze". Po vrnitvi v hotel smo pri večerji bili že pravi mojstri italijansčine in s tem pravi gostje ki, radi jejo testenine na sto načinov.

Zjutraj še zadnji zajtrk v hotelu, z natakarjem pa smo že zapeli italijansko kancono *O sole mio..* in že smo se vračali nazaj v večno mesti, kjer je sledil obisk Kalistovih katakomb, zanimivo pa čeprav tudi malo srhljivo. Obiskali smo še baziliko sv. Pavla, kjer notranjost krasijo

medaljoni vseh dosedanjih papežev. Obisk Rima vsekakor ne bi bil popoln, če ne bi videli tudi velikosti Koloseja. Ogledali smo si Kapitol in cesarske forume. Za konec še samostojen potep po ulicah in že smo se polni vtisov vračali proti severu in se v zgodnjih jutranjih urah poslovili in si zaželeli, da tudi prihodnjič potujemo v tako dobri družbi. Za naslednje leto smo se odločili, da obiščemo Grčijo in že zdaj ste povabljeni vsi, ki radi spoznavate svet, da se nam pridružite.

Izidor

## KRONOLOGIJA, nekaj krajših novic iz davne preteklosti

Začnimo z letnico 1812 - začetek šolstva v Žetalah

1849 - na območju našega kraja je bilo ustanovljenih pet občin:

1. Žetale - 531 prebivalcev
2. Kočice - 464 prebivalcev
3. Dobrina - 475 prebivalcev
4. Nadole - 464 prebivalcev
5. Čermožiše - 568 prebivalcev

Skupaj je živelo na ŽETALSKEM 2502 občanov, kaj pa danes?

1857

Od maja do oktobra ni bilo dežja. Vsi vaški potoki so bili izsušeni, travniki brez zelenja, njive brez posevkov.

1858

V noči od 30. na 31. oktober je divjal po dolini Žetale-Rogatec orkan, podoben severnemu vetru, ki je podiral drevesa, stavbe, odkrival strehe. Letos je prva obletnica viharnega razdejanja našega kraja, torej žalostni spomin na 29. junij 2006.

1859

25. julija so priromali iz Majšperka verniki v cerkev Marije Tolažnice s prošnjo, da bi suho naravo obdaril dež, pa se je zgodilo naslednje: "Na nebo so se zgrnili temni oblaki, močno je bliskalo in grmelo. Strela je udarila v cerkveni stolp in potovala do vhodnih vrat, kjer je ubila tridesetletnega moža in 16-letno dekle." Tudi naslednje leto je gostila krajane strašna suša.

1867

V prvem tednu meseca decembra je močno snežilo in nametalo debelo snežno odejo, ki je povzročila težave pešcem in drugim potnikom; nekdo izpod Donačke gore je hodil do Žetal sedem debelih ur.

1867

V oktobru je padala toča in pokrila naravo kot snežna odeja.

Nadaljujemo v naslednji številki!

### ALI STE VEDELI,

da je bilo v letu 1878 deset naročnikov Mohorjevih knjig, leto dni kasneje pa že 23;  
da je 1892. leta naravna ujma uničila vinograde in gospodarjem podarila slabo vinsko letino;  
da berete srebrno številko Žetalskih novic.

To pa že veste,

da so 1. maja 2007 slavili prvoobhajanci in 12. maja 2007 birmanci v naši župniji.





## GRAND PRIX 7. SLIKARSKEGA EX TEMPORA ŽETALE 2007 SLIKARJU VLADIMIRJU POTOČNIKU IZ LJUTOMERA

Občina Žetale je bila tudi letos organizatorica 7. mednarodnega slikarskega EX TEMPORA Žetale 2007. Že tradicionalni EX TEMPORA je potekal od sobote 2. junija 2007 do nedelje 10. junija 2007. Na razpis letošnjega EX TEMPORA so se prijaviili 104 slikarji iz domovine in tujine. Dela je bilo potrebno oddati do sobote, 9. junija, in sicer do 16. ure. Po oddaji del se je pričelo ocenjevanje slik, ki ga je opravila strokovna žirija v sestavi: Mario BERDIČ - likovni kritik, prof. dr. Matjaž DUH, Stanka GAČNIK - umetnostna zgodovinarica in slovenistka ter predstavnik sponzorjev Darko FERLINC iz Taluma Kidričevo. Komisija je imela zahtevno delo, saj je morala oceniti 100 likovnih del, da je lahko na koncu izbrala najboljše. Po strokovni odločitvi žirije je bilo podeljenih 19. nagrad, ki so jih prejeli:

- 1. GRAND PRIX** - prispevala NLB d.d. Ljubljana v višini 626 €. Nagrado je prejel slikar: VLADIMIR POTOČNIK iz Ljutomera za likovno delo z naslovom "SLIKA".
- 2. VELIKA NAGRADA** - prispevala NLB Ljubljana v višini 543 €. Nagrado je prejel slikar: MAKSIMILJAN STERNAD iz Selnice ob Dravi za likovno delo "PLES DEKLIC".
- 3. VELIKA NAGRADA** - prispevalo podjetje Nizke gradnje d.d. iz Ptuja v višini 543 €. Nagrado je prejel slikar: IGOR DACINGER iz Vrhloge pri Slovenski Bistrici za likovno delo "POT ŽETALAM".
- 4. VELIKA NAGRADA** - prispevalo podjetje Talum iz Kidričevega v višini 543 €. Nagrado je prejel slikar VLADIMIR GERŠAK starejši iz Celja za likovno delo "HALOZE ZELENE".
- 5. VELIKA NAGRADA** - prispevalo Cestno podjetje d.d. iz Ptuja v višini 543 €. Nagrado je sprejel slikar VINKO BOGATAJ iz Lesc za likovno delo "PO NEVIHTI".
- 6. NAGRADA** - prispevalo Komunalno podjetje d.d. iz Ptuja v višini 418 €. Nagrado prejela slikarka VESNA FILIPIČ iz Celja za likovno delo "DIAGONALA".
- 7. NAGRADA** - prispevalo podjetje BOVIR iz Zgornje Kungote v višini 418 €. Nagrado je sprejel slikar NIKO RIBIČ iz Maribora za likovno delo z naslovom "PRI BABICI MICI".
- 8. NAGRADA** - prispevalo podjetje Restavracija GASTRO iz Ptuja v višini 400 €. Nagrado je prejel slikar "DANIEL FERLINC" iz Svete Ane v Slovenskih goricah za likovno delo "TIHO UŽITJE".
- 9. NAGRADA** - prispevala trgovina ART iz Maribora, bon v vrednosti 400 €. Nagrado je prejela slikarka JADRANKA PERČIČ iz Kozjega za likovno delo "UTRINEK ŽETAL".
- 10. NAGRADA** - prispevalo podjetje VGP Drava iz Ptuja v višini 376 €. Nagrado je prejel slikar VLADIMIR GERŠAK mlajši iz Celja za likovno delo "CARPE DIEM".
- 11. NAGRADA** - prispevalo podjetje TMD invest d.o.o. iz Ptuja v višini 334 €. Nagrado je prejela slikarka "NADA ZIDARIČ" iz Maribora za likovno delo "POKRAJINA".
- 12. NAGRADA** - prispevalo podjetje MTD d.o.o. iz Majšperka v višini 334 €. Nagrado prejme slikar IGOR SOMRAK iz Spodnje Polskave za likovno delo "MED POHORJEM IN HALOZAMI".
- 13. NAGRADA** - prispevala občina Podlehnik v višini 293 €. Nagrado prejme slikar DRAGO KOPŠE iz Zgornje Polskave za likovno delo z naslovom "HALOŠKA ZIDANICA".





**14. NAGRADA** - prispeva podjetje Krodo Rentacar prevoznništvo iz Žetal v višini 251 €  
Nagrado prejme slikar BOŽIDAR ŠČUREK iz Celja za likovno delo "POGLED NA VAS".

**15. NAGRADA** - prispeva občina Kidričevo v višini 251 €.  
Nagrado prejel slikar DRAGO BOŽIČNIK iz Maribora za likovno delo "HALOŠKI PETELIN".

**16. NAGRADA** - prispevala Splošna ambulanta Žetale, Branka SKLEDAR dr. med v višini 210 €.  
Nagrado je prejel slikar JOŽE FOLTIN iz Ptuja

**17. NAGRADA** - prispeva občina Majšperk v višini 209 €.  
Nagrado je prejel slikar BRANKO GAJŠT iz Sestrž za likovno delo "GRČE"

**18. NAGRADA** - prispeva trgovina ART iz Maribora v višini 209 €.  
Nagrado je prejel slikar MARKO VODOPIVEC iz Boljunec pri Trstu, Italija za likovno delo "SOVA".

**19. NAGRADA** - prispevale TERME PTUJ, vikend paket za dve osebi v Termah Ptuj.  
Nagrado prejme slikarka ŠTEFKA RAMŠKA iz Brestarnice za likovno delo "ŽETALE".

Nagrade so bile podeljene na zaključni prireditvi 7. mednarodnega EX TEMPORA Žetale 2007, ki je bila v nedeljo 10. junija 2007 ob 11. uri na platoju pred Prosvetno dvorano Žetale. V kulturnem programu je nastopil Ženski pevski zbor Kulturnega društva Žetale. Slavnostni govornik na zaključni prireditvi je bil župan občine Žetale Anton BUTOLEN, ki je uvodoma pozdravil vse udeležence EX TEMPORA, posebej še vabljeni goste: Natašo PETROVIČ - vodjo izpostave sklada za ljubiteljsko kulturo iz Ptuja, županjo občine Majšperk dr. Darinko FAKIN, podžupana občine Podlehnik Iva BANA, vse prisotne občanke in občane občine Žetale ter ostale. V svojem slavnostnem nagovoru je župan dejal:

"Sedaj že lahko rečemo, da je slikarski EX TEMPORE v Žetalah postal tradicionalna prireditev, ki v skladu z našimi dolgoročnimi cilji razvoja občine pomembno prispeva ne samo k oživitvi kulturnega življenja v občini, temveč tudi k promociji občine v širšem prostoru. Za tako majhno skupnost, kot je naša, je še posebej pomembno, kakšna sporočila pošilja v širši prostor. Pogosto se je slišalo, da v manjših občinah, ki so nastajale pred desetletjem, ne bo posluha za kulturo. Z veseljem lahko rečem, da se je vsaj na širšem ptujskem okolju zgodilo ravno obratno. Doživeli smo pravi razcvet ljubiteljske kulture od dramskih skupin, folklore, ljudskega in zborovskega petja. Še več, razen teh tradicionalnih dejavnosti se je razmahnila cela vrsta drugih oblik kulturnega življenja in med temi tudi likovna dejavnost, ki v tem prostoru vsaj širši laični javnosti ni bila ravno prisotna. EX TEMPORE Žetale ima v tem kontekstu pomembno mesto".

V nadaljevanju je župan spregovoril o obnovi Vukove domačije, ki se je pričela prav na pobudo slikarjev in v tem času intenzivno poteka, zaključena bo meseca avgusta. Ob koncu svojega slavnostnega nagovora se je župan občine Žetale še enkrat vsem zahvalil za sodelovanje in izrazil upanje, da se bo uspešno sodelovanje nadaljevalo na 8. slikarskem EX TEMPORU Žetale 2008.

Vsa dosedanja EX TEMPORA do sedaj so pokazala, da je pomemben element teh slikarskih srečanj medsebojno druženje in dragocena izmenjava izkušenj. To pa je tisto zagotovilo, ki omogoča, da bo prireditev EX TEMPORE v Žetalah živela še naprej.

Jože KRIVEC





